The King James Version Composite Bible

By

Gary D. Rose

The KJV Composite Reflection Bible is intended to make you think more deeply about the text by progressive comparison of literal versions. The mind works differently when understanding one text, when comparing two texts and when looking at more than two. As a result, an overall meaning is obtained, which I call a "composite" understanding. When you have reached this level of understanding, you will want to record your thoughts about what the text now says, what it means to you spiritually and how you plan to apply its meaning to your life. This composite understanding will lead to true meaning for your life. I hope that you will find this work a help in your studies and a blessing in understanding what God would like you to know.

The King James Version

The American Standard Version of 1901

Young's Literal Translation

1 Peter

- 1 Peter, an apostle of Jesus Christ, to the strangers scattered throughout Pontus, Galatia, Cappadocia, Asia, and Bithynia,
 - Peter, an apostle of Jesus Christ, to the elect who are sojourners of the Dispersion in Pontus, Galatia, Cappadocia, Asia, and Bithynia,
 - Peter, an apostle of Jesus Christ, to the choice sojourners of the dispersion of Pontus, Galatia, Cappadocia, Asia, and Bithynia,

2 Elect according to the foreknowledge of God the Father, through sanctification of the Spirit, unto obedience and sprinkling of the blood of Jesus Christ: Grace unto you, and peace, be multiplied.

according to the foreknowledge of God the Father, in sanctification of the Spirit, unto obedience and sprinkling of the blood of Jesus Christ: Grace to you and peace be multiplied.

according to a foreknowledge of God the Father, in sanctification of the Spirit, to obedience and sprinkling of the blood of Jesus Christ: Grace to you and peace be multiplied!

3 Blessed [be] the God and Father of our Lord Jesus Christ, which according to his abundant mercy hath begotten us again unto a lively hope by the resurrection of Jesus Christ from the dead,

Blessed [be] the God and Father of our Lord Jesus Christ, who according to his great mercy begat us again unto a living hope by the resurrection of Jesus Christ from the dead, Blessed [is] the God and Father of our Lord Jesus Christ, who, according to the abundance of His kindness did beget us again to a living hope, through the rising again of Jesus Christ out of the dead,

4 To an inheritance incorruptible, and undefiled, and that fadeth not away, reserved in heaven for you,

unto an inheritance incorruptible, and undefiled, and that fadeth not away, reserved in heaven for you,

to an inheritance incorruptible, and undefiled, and unfading, reserved in the heavens for you,

5 Who are kept by the power of God through faith unto salvation ready to be revealed in the last time.

who by the power of God are guarded through faith unto a salvation ready to be revealed in the last time.

who, in the power of God are being guarded, through faith, unto salvation, ready to be revealed in the last time,

6 Wherein ye greatly rejoice, though now for a season, if need be, ye are in heaviness through manifold temptations:

Wherein ye greatly rejoice, though now for a little while, if need be, ye have been put to grief in manifold trials,

in which ye are glad, a little now, if it be necessary, being made to sorrow in manifold trials,

7 That the trial of your faith, being much more precious than of gold that perisheth, though it be tried with fire, might be found unto praise and honour and glory at the appearing of Jesus Christ:

that the proof of your faith, [being] more precious than gold that perisheth though it is proved by fire, may be found unto praise and glory and honor at the revelation of Jesus Christ:

that the proof of your faith -- much more precious than of gold that is perishing, and through fire being approved -- may be found to praise, and honour, and glory, in the revelation of Jesus Christ,

8 Whom having not seen, ye love; in whom, though now ye see [him] not, yet believing, ye rejoice with joy unspeakable and full of glory:

whom not having seen ye love; on whom, though now ye see him not, yet believing, ye rejoice greatly with joy unspeakable and full of glory:

whom, not having seen, ye love, in whom, now not seeing and believing, ye are glad with joy unspeakable and glorified,

9 Receiving the end of your faith, [even] the salvation of [your] souls. receiving the end of your faith, [even] the salvation of [your] souls. receiving the end of your faith -- salvation of souls;

10 Of which salvation the prophets have enquired and searched diligently, who prophesied of the grace [that should come] unto you:

Concerning which salvation the prophets sought and searched diligently, who prophesied of the grace that [should come] unto you:

concerning which salvation seek out and search out did prophets who concerning the grace toward you did prophecy,

- 11 Searching what, or what manner of time the Spirit of Christ which was in them did signify, when it testified beforehand the sufferings of Christ, and the glory that should follow. searching what [time] or what manner of time the Spirit of Christ which was in them did point unto, when it testified beforehand the sufferings of Christ, and the glories that should follow them.
 - searching in regard to what or what manner of time the Spirit of Christ that was in them was manifesting, testifying beforehand the sufferings of Christ and the glory after these,
- 12 Unto whom it was revealed, that not unto themselves, but unto us they did minister the things, which are now reported unto you by them that have preached the gospel unto you with the Holy Ghost sent down from heaven; which things the angels desire to look into. To whom it was revealed, that not unto themselves, but unto you, did they minister these things, which now have been announced unto you through them that preached the gospel unto you by the Holy Spirit sent forth from heaven; which things angel desire to look into. to whom it was revealed, that not to themselves, but to us they were ministering these, which now were told to you (through those who did proclaim good news to you,) in the Holy Spirit sent from heaven, to which things messengers do desire to bend looking.
- 13 Wherefore gird up the loins of your mind, be sober, and hope to the end for the grace that is to be brought unto you at the revelation of Jesus Christ;

Wherefore girding up the loins of your mind, be sober and set your hope perfectly on the grace that is to be brought unto you at the revelation of Jesus Christ;

Wherefore having girded up the loins of your mind, being sober, hope perfectly upon the grace that is being brought to you in the revelation of Jesus Christ,

14 As obedient children, not fashioning yourselves according to the former lusts in your ignorance:

as children of obedience, not fashioning yourselves according to your former lusts in [the time of] your ignorance:

as obedient children, not fashioning yourselves to the former desires in your ignorance,

- 15 But as he which hath called you is holy, so be ye holy in all manner of conversation; but like as he who called you is holy, be ye yourselves also holy in all manner of living; but according as He who did call you [is] holy, ye also, become holy in all behaviour,
- 16 Because it is written, Be ye holy; for I am holy.
 because it is written, Ye shall be holy; for I am holy.
 because it hath been written, `Become ye holy, because I am holy;`
- 17 And if ye call on the Father, who without respect of persons judgeth according to every man's work, pass the time of your sojourning [here] in fear:

And if ye call on him as Father, who without respect of persons judgeth according to each man's work, pass the time of your sojourning in fear:

- and if on the Father ye do call, who without acceptance of persons is judging according to the work of each, in fear the time of your sojourn pass ye,
- 18 Forasmuch as ye know that ye were not redeemed with corruptible things, [as] silver and gold, from your vain conversation [received] by tradition from your fathers; knowing that ye were redeemed, not with corruptible things, with silver or gold, from your vain manner of life handed down from your fathers; having known that, not with corruptible things -- silver or gold -- were ye redeemed from your foolish behaviour delivered by fathers,

- 19 But with the precious blood of Christ, as of a lamb without blemish and without spot: but with precious blood, as of a lamb without spot, [even the blood] of Christ: but with precious blood, as of a lamb unblemished and unspotted -- Christ's --
- 20 Who verily was foreordained before the foundation of the world, but was manifest in these last times for you,

who was foreknown indeed before the foundation of the world, but was manifested at the end of times for your sake,

foreknown, indeed, before the foundation of the world, and manifested in the last times because of you,

- 21 Who by him do believe in God, that raised him up from the dead, and gave him glory; that your faith and hope might be in God.
 - who through him are believers in God, that raised him from the dead, and gave him glory; so that your faith and hope might be in God.
 - who through him do believe in God, who did raise out of the dead, and glory to him did give, so that your faith and hope may be in God.
- 22 Seeing ye have purified your souls in obeying the truth through the Spirit unto unfeigned love of the brethren, [see that ye] love one another with a pure heart fervently:

Seeing ye have purified your souls in your obedience to the truth unto unfeigned love of the brethren, love one another from the heart fervently:

Your souls having purified in the obedience of the truth through the Spirit to brotherly love unfeigned, out of a pure heart one another love ye earnestly,

- 23 Being born again, not of corruptible seed, but of incorruptible, by the word of God, which liveth and abideth for ever.
 - having been begotten again, not of corruptible seed, but of incorruptible, through the word of God, which liveth and abideth.

being begotten again, not out of seed corruptible, but incorruptible, through a word of God -- living and remaining -- to the age;

24 For all flesh [is] as grass, and all the glory of man as the flower of grass. The grass withereth, and the flower thereof falleth away:

For, All flesh is as grass, And all the glory thereof as the flower of grass. The grass withereth, and the flower falleth:

because all flesh [is] as grass, and all glory of man as flower of grass; wither did the grass, and the flower of it fell away,

25 But the word of the Lord endureth for ever. And this is the word which by the gospel is preached unto you.

But the word of the Lord abideth for ever. And this is the word of good tidings which was preached unto you.

and the saying of the Lord doth remain -- to the age; and this is the saying that was proclaimed good news to you.

1 Wherefore laying aside all malice, and all guile, and hypocrisies, and envies, and all evil speakings,

Putting away therefore all wickedness, and all guile, and hypocrisies, and envies, and all evil speakings,

Having put aside, then, all evil, and all guile, and hypocrisies, and envyings, and all evil speakings,

2 As newborn babes, desire the sincere milk of the word, that ye may grow thereby: as newborn babes, long for the spiritual milk which is without guile, that ye may grow thereby unto salvation;

as new-born babes the word's pure milk desire ye, that in it ye may grow,

3 If so be ye have tasted that the Lord [is] gracious. if ye have tasted that the Lord is gracious: if so be ye did taste that the Lord [is] gracious,

4 To whom coming, [as unto] a living stone, disallowed indeed of men, but chosen of God, [and] precious,

unto whom coming, a living stone, rejected indeed of men, but with God elect, precious, to whom coming -- a living stone -- by men, indeed, having been disapproved of, but with God choice, precious,

- 5 Ye also, as lively stones, are built up a spiritual house, an holy priesthood, to offer up spiritual sacrifices, acceptable to God by Jesus Christ.

 ye also, as living stones, are built up a spiritual house, to be a holy priesthood, to offer up spiritual sacrifices, acceptable to God through Jesus Christ.

 and ye yourselves, as living stones, are built up, a spiritual house, a holy priesthood, to offer up spiritual sacrifices acceptable to God through Jesus Christ.
- 6 Wherefore also it is contained in the scripture, Behold, I lay in Sion a chief corner stone, elect, precious: and he that believeth on him shall not be confounded.
 Because it is contained in scripture, Behold, I lay in Zion a chief corner stone, elect, precious: And he that believeth on him shall not be put to shame.
 Wherefore, also, it is contained in the Writing: `Lo, I lay in Zion a chief corner-stone, choice, precious, and he who is believing on him may not be put to shame;`
- 7 Unto you therefore which believe [he is] precious: but unto them which be disobedient, the stone which the builders disallowed, the same is made the head of the corner, For you therefore that believe is the preciousness: but for such as disbelieve, The stone which the builders rejected, The same was made the head of the corner; to you, then, who are believing [is] the preciousness; and to the unbelieving, a stone that the builders disapproved of, this one did become for the head of a corner,

8 And a stone of stumbling, and a rock of offence, [even to them] which stumble at the word, being disobedient: whereunto also they were appointed.

and, A stone of stumbling, and a rock of offence; for they stumble at the word, being disobedient: whereunto also they were appointed.

and a stone of stumbling and a rock of offence -- who are stumbling at the word, being unbelieving, -- to which also they were set;

9 But ye [are] a chosen generation, a royal priesthood, an holy nation, a peculiar people; that ye should shew forth the praises of him who hath called you out of darkness into his marvellous light:

But ye are a elect race, a royal priesthood, a holy nation, a people for [God`s] own possession, that ye may show forth the excellencies of him who called you out of darkness into his marvellous light:

and ye [are] a choice race, a royal priesthood, a holy nation, a people acquired, that the excellences ye may shew forth of Him who out of darkness did call you to His wondrous light;

10 Which in time past [were] not a people, but [are] now the people of God: which had not obtained mercy, but now have obtained mercy.

who in time past were no people, but now are the people of God: who had not obtained mercy, but now have obtained mercy.

who [were] once not a people, and [are] now the people of God; who had not found kindness, and now have found kindness.

11 Dearly beloved, I beseech [you] as strangers and pilgrims, abstain from fleshly lusts, which war against the soul;

Beloved, I beseech you as sojourners and pilgrims, to abstain from fleshly lust, which war against the soul;

Beloved, I call upon [you], as strangers and sojourners, to keep from the fleshly desires, that war against the soul,

12 Having your conversation honest among the Gentiles: that, whereas they speak against you as evildoers, they may by [your] good works, which they shall behold, glorify God in the day of visitation.

having your behavior seemly among the Gentiles; that, wherein they speak against you as evil-doers, they may by your good works, which they behold, glorify God in the day of visitation.

having your behaviour among the nations right, that in that which they speak against you as evil-doers, of the good works having beheld, they may glorify God in a day of

13 Submit yourselves to every ordinance of man for the Lord's sake: whether it be to the king, as supreme;

Be subject to every ordinance of man for the Lord's sake: whether to the king, as supreme; Be subject, then, to every human creation, because of the Lord, whether to a king, as the highest,

14 Or unto governors, as unto them that are sent by him for the punishment of evildoers, and for the praise of them that do well.

or unto governors, as sent by him for vengeance on evil-doers and for praise to them that do well.

whether to governors, as to those sent through him, for punishment, indeed, of evil-doers, and a praise of those doing good;

15 For so is the will of God, that with well doing ye may put to silence the ignorance of foolish men:

For so is the will of God, that by well-doing ye should put to silence the ignorance of foolish men:

because, so is the will of God, doing good, to put to silence the ignorance of the foolish men;

16 As free, and not using [your] liberty for a cloke of maliciousness, but as the servants of God.

as free, and not using your freedom for a cloak of wickedness, but as bondservants of God. as free, and not having the freedom as the cloak of the evil, but as servants of God;

- 17 Honour all [men]. Love the brotherhood. Fear God. Honour the king.

 Honor all men. Love the brotherhood. Fear God. Honor the king.

 to all give ye honour; the brotherhood love ye; God fear ye; the king honour ye.
- 18 Servants, [be] subject to [your] masters with all fear; not only to the good and gentle, but also to the froward.

Servants, [be] in subjection to your masters with all fear; not only to the good and gentle, but also to the froward.

The domestics! be subjecting yourselves in all fear to the masters, not only to the good and gentle, but also to the cross;

19 For this [is] thankworthy, if a man for conscience toward God endure grief, suffering wrongfully.

For this is acceptable, if for conscience toward God a man endureth griefs, suffering wrongfully.

for this [is] gracious, if because of conscience toward God any one doth endure sorrows, suffering unrighteously;

20 For what glory [is it], if, when ye be buffeted for your faults, ye shall take it patiently? but if, when ye do well, and suffer [for it], ye take it patiently, this [is] acceptable with God. For what glory is it, if, when ye sin, and are buffeted [for it], ye shall take it patiently? but if, when ye do well, and suffer [for it], ye shall take it patiently, this is acceptable with for what renown [is it], if sinning and being buffeted, ye do endure [it]? but if, doing good and suffering [for it], ye do endure, this [is] gracious with God,

21 For even hereunto were ye called: because Christ also suffered for us, leaving us an example, that ye should follow his steps:

For hereunto were ye called: because Christ also suffered for you, leaving you an example, that ye should follow his steps:

for to this ye were called, because Christ also did suffer for you, leaving to you an example, that ye may follow his steps,

- 22 Who did no sin, neither was guile found in his mouth: who did no sin, neither was guile found in his mouth: who did not commit sin, nor was guile found in his mouth,
- 23 Who, when he was reviled, reviled not again; when he suffered, he threatened not; but committed [himself] to him that judgeth righteously:
 who, when he was reviled, reviled not again; when he suffered threatened not; but committed [himself] to him that judgeth righteously:
 who being reviled -- was not reviling again, suffering -- was not threatening, and was committing himself to Him who is judging righteously,
- 24 Who his own self bare our sins in his own body on the tree, that we, being dead to sins, should live unto righteousness: by whose stripes ye were healed. who his own self bare our sins in his body upon the tree, that we, having died unto sins, might live unto righteousness; by whose stripes ye were healed. who our sins himself did bear in his body, upon the tree, that to the sins having died, to the righteousness we may live; by whose stripes ye were healed,
- 25 For ye were as sheep going astray; but are now returned unto the Shepherd and Bishop of your souls.

For ye were going astray like sheep; but are now returned unto the Shepherd and Bishop of your souls.

for ye were as sheep going astray, but ye turned back now to the shepherd and overseer of your souls.

- 1 Likewise, ye wives, [be] in subjection to your own husbands; that, if any obey not the word, they also may without the word be won by the conversation of the wives; In like manner, ye wives, [be] in subjection to your won husbands; that, even if any obey not the word, they may without the word be gained by the behavior of their wives; In like manner, the wives, be ye subject to your own husbands, that even if certain are disobedient to the word, through the conversation of the wives, without the word, they may be won,
- 2 While they behold your chaste conversation [coupled] with fear. beholding your chaste behavior [coupled] with fear. having beheld your pure behaviour in fear,
- 3 Whose adorning let it not be that outward [adorning] of plaiting the hair, and of wearing of gold, or of putting on of apparel;
 Whose [adorning] let it not be the outward adorning of braiding the hair, and of wearing jewels of gold, or of putting on apparel;
 whose adorning -- let it not be that which is outward, of plaiting of hair, and of putting around of things of gold, or of putting on of garments,
- 4 But [let it be] the hidden man of the heart, in that which is not corruptible, [even the ornament] of a meek and quiet spirit, which is in the sight of God of great price. but [let it be] the hidden man of the heart, in the incorruptible [apparel] of a meek and quiet spirit, which is in the sight of God of great price. but -- the hidden man of the heart, in the incorruptible thing of the meek and quiet spirit, which is, before God, of great price,
- 5 For after this manner in the old time the holy women also, who trusted in God, adorned themselves, being in subjection unto their own husbands:
 For after this manner aforetime the holy women also, who hoped in God, adorned themselves, being in subjection to their own husbands:
 for thus once also the holy women who did hope on God, were adorning themselves, being subject to their own husbands,

6 Even as Sara obeyed Abraham, calling him lord: whose daughters ye are, as long as ye do well, and are not afraid with any amazement.

as Sarah obeyed Abraham, calling him lord: whose children ye now are, if ye do well, and are not put in fear by any terror.

as Sarah was obedient to Abraham, calling him `sir,` of whom ye did become daughters, doing good, and not fearing any terror.

7 Likewise, ye husbands, dwell with [them] according to knowledge, giving honour unto the wife, as unto the weaker vessel, and as being heirs together of the grace of life; that your prayers be not hindered.

Ye husbands, in like manner, dwell with [your wives] according to knowledge, giving honor unto the woman, as unto the weaker vessel, as being also joint-heirs of the grace of life; to the end that your prayers be not hindered.

The husbands, in like manner, dwelling with [them], according to knowledge, as to a weaker vessel -- to the wife -- imparting honour, as also being heirs together of the grace of life, that your prayers be not hindered.

8 Finally, [be ye] all of one mind, having compassion one of another, love as brethren, [be] pitiful, [be] courteous:

Finally, [be] ye all likeminded, compassionate, loving as brethren, tenderhearted, humbleminded:

And finally, being all of one mind, having fellow-feeling, loving as brethren, compassionate, courteous,

9 Not rendering evil for evil, or railing for railing: but contrariwise blessing; knowing that ye are thereunto called, that ye should inherit a blessing.

not rendering evil for evil, or reviling for reviling; but contrariwise blessing; for hereunto were ye called, that ye should inherit a blessing.

not giving back evil for evil, or railing for railing, and on the contrary, blessing, having known that to this ye were called, that a blessing ye may inherit;

10 For he that will love life, and see good days, let him refrain his tongue from evil, and his lips that they speak no guile:

For, He that would love life, And see good days, Let him refrain his tongue from evil, And his lips that they speak no guile:

for `he who is willing to love life, and to see good days, let him guard his tongue from evil, and his lips -- not to speak guile;

11 Let him eschew evil, and do good; let him seek peace, and ensue it.

And let him turn away from evil, and do good; Let him seek peace, and pursue it.

let him turn aside from evil, and do good, let him seek peace and pursue it;

12 For the eyes of the Lord [are] over the righteous, and his ears [are open] unto their prayers: but the face of the Lord [is] against them that do evil.

For the eyes of the Lord are upon the righteous, And his ears unto their supplication: But the face of the Lord is upon them that do evil.

because the eyes of the Lord [are] upon the righteous, and His ears -- to their supplication, and the face of the Lord [is] upon those doing evil;`

- 13 And who [is] he that will harm you, if ye be followers of that which is good?

 And who is he that will harm you, if ye be zealous of that which is good?

 and who [is] he who will be doing you evil, if of Him who is good ye may become
- 14 But and if ye suffer for righteousness' sake, happy [are ye]: and be not afraid of their terror, neither be troubled;

But even if ye should suffer for righteousness` sake, blessed [are ye:] and fear not their fear, neither be troubled;

but if ye also should suffer because of righteousness, happy [are ye]! and of their fear be not afraid, nor be troubled,

15 But sanctify the Lord God in your hearts: and [be] ready always to [give] an answer to every man that asketh you a reason of the hope that is in you with meekness and fear: but sanctify in your hearts Christ as Lord: [being] ready always to give answer to every man that asketh you a reason concerning the hope that is in you, yet with meekness and fear:

and the Lord God sanctify in your hearts. And [be] ready always for defence to every one who is asking of you an account concerning the hope that [is] in you, with meekness and fear;

- 16 Having a good conscience; that, whereas they speak evil of you, as of evildoers, they may be ashamed that falsely accuse your good conversation in Christ.
 - having a good conscience; that, wherein ye are spoken against, they may be put to shame who revile your good manner of life in Christ.
 - having a good conscience, that in that in which they speak against you as evil-doers, they may be ashamed who are traducing your good behaviour in Christ;
- 17 For [it is] better, if the will of God be so, that ye suffer for well doing, than for evil doing. For it is better, if the will of God should so will, that ye suffer for well-doing than for evil-doing.

for [it is] better doing good, if the will of God will it, to suffer, than doing evil;

- 18 For Christ also hath once suffered for sins, the just for the unjust, that he might bring us to God, being put to death in the flesh, but quickened by the Spirit:

 Because Christ also suffered for sins once, the righteous for the unrighteous, that he might bring us to God; being put to death in the flesh, but made alive in the spirit;

 because also Christ once for sin did suffer -- righteous for unrighteous -- that he might lead us to God, having been put to death indeed, in the flesh, and having been made alive in the spirit,
- 19 By which also he went and preached unto the spirits in prison; in which also he went and preached unto the spirits in prison, in which also to the spirits in prison having gone he did preach,

20 Which sometime were disobedient, when once the longsuffering of God waited in the days of Noah, while the ark was a preparing, wherein few, that is, eight souls were saved by water.

that aforetime were disobedient, when the longsuffering of God waited in the days of Noah, while the ark was a preparing, wherein few, that is, eight souls, were saved through who sometime disbelieved, when once the long-suffering of God did wait, in days of Noah -- an ark being preparing -- in which few, that is, eight souls, were saved through water;

21 The like figure whereunto [even] baptism doth also now save us (not the putting away of the filth of the flesh, but the answer of a good conscience toward God,) by the resurrection of Jesus Christ:

which also after a true likeness doth now save you, [even] baptism, not the putting away of the filth of the flesh, but the interrogation of a good conscience toward God, through the resurrection of Jesus Christ;

also to which an antitype doth now save us -- baptism, (not a putting away of the filth of flesh, but the question of a good conscience in regard to God,) through the rising again of Jesus Christ,

22 Who is gone into heaven, and is on the right hand of God; angels and authorities and powers being made subject unto him.

who is one the right hand of God, having gone into heaven; angels and authorities and powers being made subject unto him.

who is at the right hand of God, having gone on to heaven -- messengers, and authorities, and powers, having been subjected to him.

1 Forasmuch then as Christ hath suffered for us in the flesh, arm yourselves likewise with the same mind: for he that hath suffered in the flesh hath ceased from sin;

Forasmuch then as Christ suffered in the flesh, arm ye yourselves also with the same mind; for he that hath suffered in the flesh hath ceased from sin;

Christ, then, having suffered for us in the flesh, ye also with the same mind arm yourselves, because he who did suffer in the flesh hath done with sin,

2 That he no longer should live the rest of [his] time in the flesh to the lusts of men, but to the will of God.

that ye no longer should live the rest of your time in flesh to the lusts of men, but to the will of God.

no more in the desires of men, but in the will of God, to live the rest of the time in the flesh;

3 For the time past of [our] life may suffice us to have wrought the will of the Gentiles, when we walked in lasciviousness, lusts, excess of wine, revellings, banquetings, and abominable idolatries:

For the time past may suffice to have wrought the desire of the Gentiles, and to have walked in lasciviousness, lusts, winebibbings, revellings, carousings, and abominable idolatries:

for sufficient to us [is] the past time of life the will of the nations to have wrought, having walked in lasciviousnesses, desires, excesses of wines, revelings, drinking-bouts, and unlawful idolatries,

- 4 Wherein they think it strange that ye run not with [them] to the same excess of riot, speaking evil of [you]:
 - wherein they think strange that ye run not with [them] into the same excess of riot, speaking evil of [of]:
 - in which they think it strange -- your not running with them to the same excess of dissoluteness, speaking evil,
- 5 Who shall give account to him that is ready to judge the quick and the dead. who shall give account to him that is ready to judge the living and the dead. who shall give an account to Him who is ready to judge living and dead,

- 6 For for this cause was the gospel preached also to them that are dead, that they might be judged according to men in the flesh, but live according to God in the spirit.

 For unto this end was the gospel preached even to the dead, that they might be judged indeed according to men in the flesh, but live according to God in the spirit.

 for for this also to dead men was good news proclaimed, that they may be judged, indeed, according to men in the flesh, and may live according to God in the spirit.
- 7 But the end of all things is at hand: be ye therefore sober, and watch unto prayer.

 But the end of all things is at hand: be ye therefore of sound mind, and be sober unto prayer:

And of all things the end hath come nigh; be sober-minded, then, and watch unto the prayers,

- 8 And above all things have fervent charity among yourselves: for charity shall cover the multitude of sins.
 - above all things being fervent in your love among yourselves; for love covereth a multitude of sins:
 - and, before all things, to one another having the earnest love, because the love shall cover a multitude of sins;
- 9 Use hospitality one to another without grudging. using hospitality one to another without murmuring: hospitable to one another, without murmuring;
- 10 As every man hath received the gift, [even so] minister the same one to another, as good stewards of the manifold grace of God.
 - according as each hath received a gift, ministering it among yourselves, as good stewards of the manifold grace of God;
 - each, according as he received a gift, to one another ministering it, as good stewards of the manifold grace of God;

11 If any man speak, [let him speak] as the oracles of God; if any man minister, [let him do it] as of the ability which God giveth: that God in all things may be glorified through Jesus Christ, to whom be praise and dominion for ever and ever. Amen.

if any man speaketh, [speaking] as it were oracles of God; is any man ministereth, [ministering] as of the strength which God supplieth: that in all things God may be glorified through Jesus Christ, whose is the glory and the dominion for ever and ever. Amen.

if any one doth speak -- `as oracles of God;` if any one doth minister -- `as of the ability which God doth supply;` that in all things God may be glorified through Jesus Christ, to whom is the glory and the power -- to the ages of the ages. Amen.

12 Beloved, think it not strange concerning the fiery trial which is to try you, as though some strange thing happened unto you:

Beloved, think it not strange concerning the fiery trial among you, which cometh upon you to prove you, as though a strange thing happened unto you:

Beloved, think it not strange at the fiery suffering among you that is coming to try you, as if a strange thing were happening to you,

13 But rejoice, inasmuch as ye are partakers of Christ's sufferings; that, when his glory shall be revealed, ye may be glad also with exceeding joy.

but insomuch as ye are partakers of Christ's sufferings, rejoice; that at the revelation of his glory also ye may rejoice with exceeding joy.

but, according as ye have fellowship with the sufferings of the Christ, rejoice ye, that also in the revelation of his glory ye may rejoice -- exulting;

14 If ye be reproached for the name of Christ, happy [are ye]; for the spirit of glory and of God resteth upon you: on their part he is evil spoken of, but on your part he is glorified.

If ye are reproached for the name of Christ, blessed [are ye]; because the [Spirit] of glory and the Spirit of God resteth upon you.

if ye be reproached in the name of Christ -- happy [are ye], because the Spirit of glory and of God upon you doth rest; in regard, indeed, to them, he is evil-spoken of, and in regard to you, he is glorified;

15 But let none of you suffer as a murderer, or [as] a thief, or [as] an evildoer, or as a busybody in other men's matters.

For let none of you suffer as a murderer, or a thief, or an evil-doer, or as a meddler in other men's matters:

for let none of you suffer as a murderer, or thief, or evil-doer, or as an inspector into other men's matters;

16 Yet if [any man suffer] as a Christian, let him not be ashamed; but let him glorify God on this behalf.

but if [a man suffer] as a Christian, let him not be ashamed; but let him glorify God in this name.

and if as a Christian, let him not be ashamed; and let him glorify God in this respect;

17 For the time [is come] that judgment must begin at the house of God: and if [it] first [begin] at us, what shall the end [be] of them that obey not the gospel of God?

For the time [is come] for judgment to begin at the house of God: and if [it begin] first at us, what [shall be] the end of them that obey not the gospel of God?

because it is the time of the beginning of the judgment from the house of God, and if first from us, what the end of those disobedient to the good news of God?

- And if the righteous scarcely be saved, where shall the ungodly and the sinner appear?

 And if the righteous is scarcely saved, where shall the ungodly and sinner appear?

 And if the righteous man is scarcely saved, the ungodly and sinner -- where shall he appear?
- 19 Wherefore let them that suffer according to the will of God commit the keeping of their souls [to him] in well doing, as unto a faithful Creator.

Wherefore let them also that suffer according to the will of God commit their souls in well-doing unto a faithful Creator.

so that also those suffering according to the will of god, as to a stedfast Creator, let them commit their own souls in good doing.

1 The elders which are among you I exhort, who am also an elder, and a witness of the sufferings of Christ, and also a partaker of the glory that shall be revealed: The elders among you I exhort, who am a fellow-elder, and a witness of the sufferings of Christ, who am also a partaker of the glory that shall be revealed: Elders who [are] among you, I exhort, who [am] a fellow-elder, and a witness of the sufferings of the Christ, and of the glory about to be revealed a partaker,

- 2 Feed the flock of God which is among you, taking the oversight [thereof], not by constraint, but willingly; not for filthy lucre, but of a ready mind;
 Tend the flock of God which is among you, exercising the oversight, not of constraint, but willingly, according to [the will of] God; nor yet for filthy lucre, but of a ready mind; feed the flock of God that [is] among you, overseeing not constrainedly, but willingly, neither for filthy lucre, but of a ready mind,
- 3 Neither as being lords over [God's] heritage, but being ensamples to the flock.
 neither as lording it over the charge allotted to you, but making yourselves ensamples to
 the flock.
 neither as exercising lordship over the heritages, but patterns becoming of the flock,
- 4 And when the chief Shepherd shall appear, ye shall receive a crown of glory that fadeth not away.

And when the chief Shepherd shall be manifested, ye shall receive the crown of glory that fadeth not away.

and at the manifestation of the chief Shepherd, ye shall receive the unfading crown of glory.

5 Likewise, ye younger, submit yourselves unto the elder. Yea, all [of you] be subject one to another, and be clothed with humility: for God resisteth the proud, and giveth grace to the humble.

Likewise, ye younger, be subject unto the elder. Yea, all of you gird yourselves with humility, to serve one another: for God resisteth the proud, but giveth grace to the humble. In like manner, ye younger, be subject to elders, and all to one another subjecting yourselves; with humble-mindedness clothe yourselves, because God the proud doth resist, but to the humble He doth give grace;

6 Humble yourselves therefore under the mighty hand of God, that he may exalt you in due time:

Humble yourselves therefore under the mighty hand of God, that he may exalt you in due time;

be humbled, then, under the powerful hand of God, that you He may exalt in good time,

- 7 Casting all your care upon him; for he careth for you. casting all your anxiety upon him, because he careth for you. all your care having cast upon Him, because He careth for you.
- 8 Be sober, be vigilant; because your adversary the devil, as a roaring lion, walketh about, seeking whom he may devour:

Be sober, be watchful: your adversary the devil, as a roaring lion, walketh about, seeking whom he may devour,

Be sober, vigilant, because your opponent the devil, as a roaring lion, doth walk about, seeking whom he may swallow up,

- 9 Whom resist stedfast in the faith, knowing that the same afflictions are accomplished in your brethren that are in the world.
 - whom withstand stedfast in your faith, knowing that the same sufferings are accomplished in your brethren who are in the world.

whom resist, stedfast in the faith, having known the same sufferings to your brotherhood in the world to be accomplished.

10 But the God of all grace, who hath called us unto his eternal glory by Christ Jesus, after that ye have suffered a while, make you perfect, stablish, strengthen, settle [you]. And the God of all grace, who called you unto his eternal glory in Christ, after that ye have suffered a little while, shall himself perfect, establish, strengthen you. And the God of all grace, who did call you to His age-during glory in Christ Jesus, having suffered a little, Himself make you perfect, establish, strengthen, settle [you];

11 To him [be] glory and dominion for ever and ever. Amen.

To him [be] the dominion for ever and ever. Amen.

to Him [is] the glory, and the power -- to the ages and the ages! Amen.

12 By Silvanus, a faithful brother unto you, as I suppose, I have written briefly, exhorting, and testifying that this is the true grace of God wherein ye stand.

By Silvanus, our faithful brother, as I account [him], I have written unto you briefly, exhorting, and testifying that this is the true grace of God. Stand ye fast therein.

Through Silvanus, to you the faithful brother, as I reckon, through few [words] I did write, exhorting and testifying this to be the true grace of God in which ye have stood.

13 The [church that is] at Babylon, elected together with [you], saluteth you; and [so doth] Marcus my son.

She that is in Babylon, elect together with [you], saluteth you; and [so doth] Mark my son. Salute you doth the [assembly] in Babylon jointly elected, and Markus my son.

14 Greet ye one another with a kiss of charity. Peace [be] with you all that are in Christ Jesus. Amen.

Salute one another with a kiss of love. Peace be unto you all that are in Christ.

Salute ye one another in a kiss of love; peace to you all who [are] in Christ Jesus! Amen.